

Ford S-Max 5-door

Artikel-N°: 0078345ABC 2006-2015

Tür hinten, rear door / kleines Seitenfenster, small rear window / Heckscheibe, rear window



DE:

Beachten Sie bitte, dass bei Schäden in Folge unsachgemäßen Einbaus sämtliche Garantieansprüche erlöschen, insbesondere solche, die das Produkthaftungsgesetz betreffen.

Lesen Sie vor dem Einbau diese Anleitung sorgfältig durch.

GB:

We expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act.

Please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation.

FR:

Nous tenons à insister tout particulièrement sur le fait que si ce produit n'est pas correctement assemblé par un technicien compétent, aucun droit de compensation ne sera recevable en cas de dommages, notamment les droits en vertu de la loi concernant la responsabilité à l'égard des produits.

Lisez attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation.

IT:

Vi informiamo che, in caso di installazione scorretta e/o non eseguita da un installatore competente, il Cliente perderà ogni diritto a un eventuale rimborso danni e, specificamente, ogni diritto previsto dalle leggi sulla responsabilità di prodotto.

Si raccomanda di leggere attentamente e integralmente tali istruzioni e di sincerarsi di averle e comprese prima di procedere all'installazione

ES:

Una vez más, hacemos hincapié en el hecho de que si este producto no es instalado correctamente por un técnico cualificado, se anulará cualquier derecho de compensación por posibles daños, especialmente los relativos a la legislación vigente sobre este tipo de productos.

Es importante que lea con atención todas las instrucciones y que las entienda perfectamente antes de iniciar la instalación.

A

1x linke Seite / 1x left side
1x rechte Seite / 1x right side



B

1x

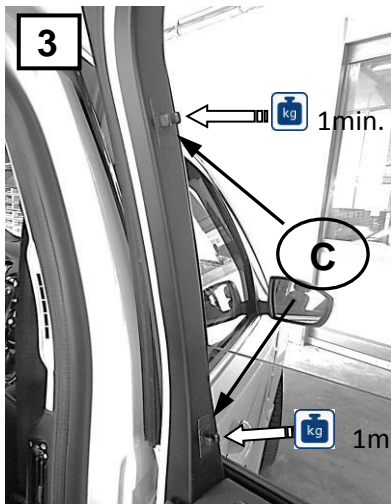
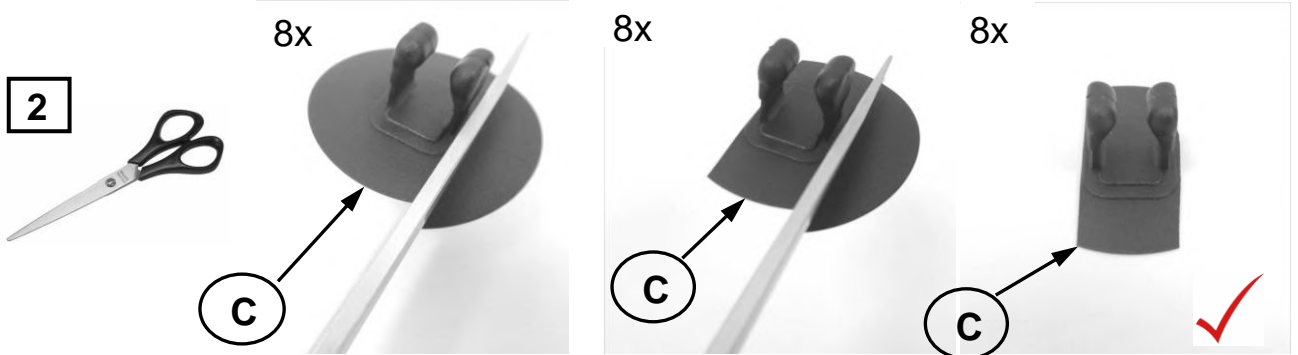
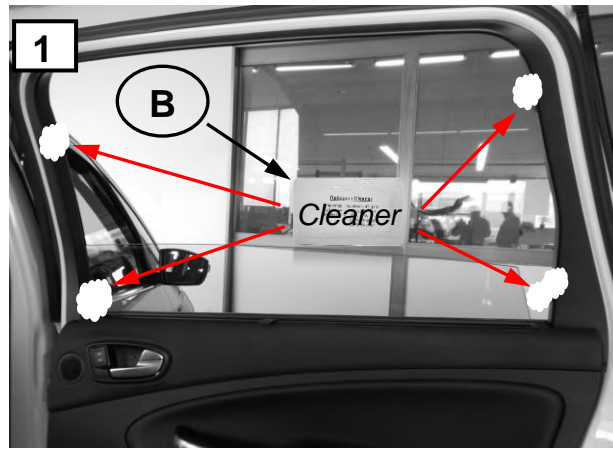


Cleaner

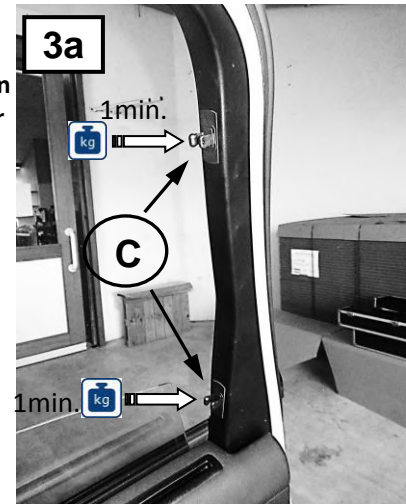
C

8x



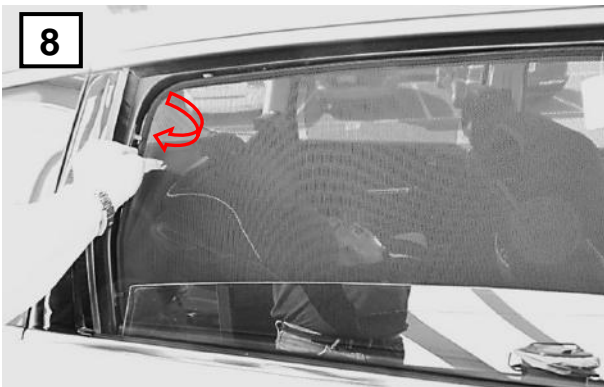
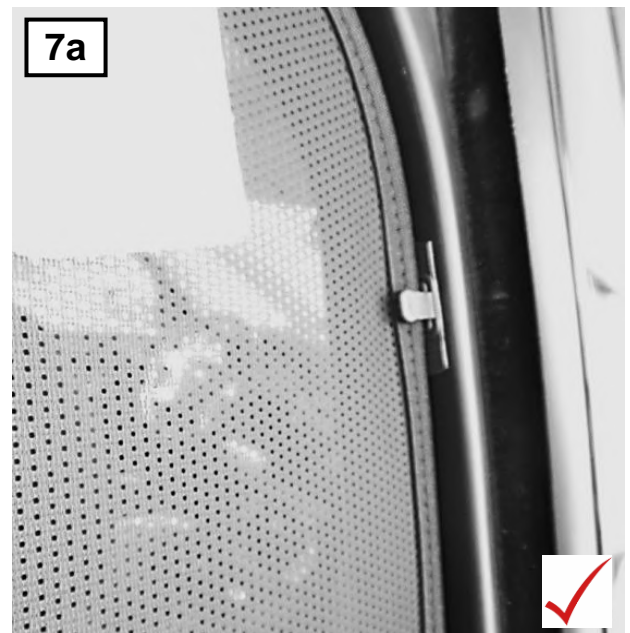
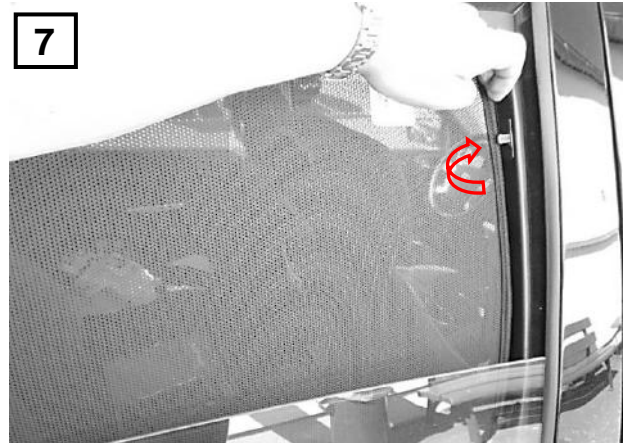


Bitte Hinweise zur Vermeidung von Fehlern beim Kleben beachten
 Please note Recommendations for the prevention of errors during gluing



4





D

1x linke Seite / 1x left side
1x rechte Seite / 1x right side

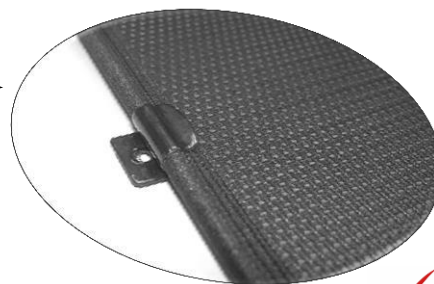
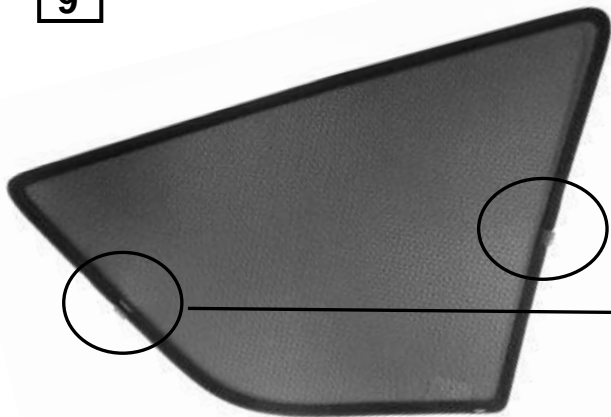


E

4x



9



10

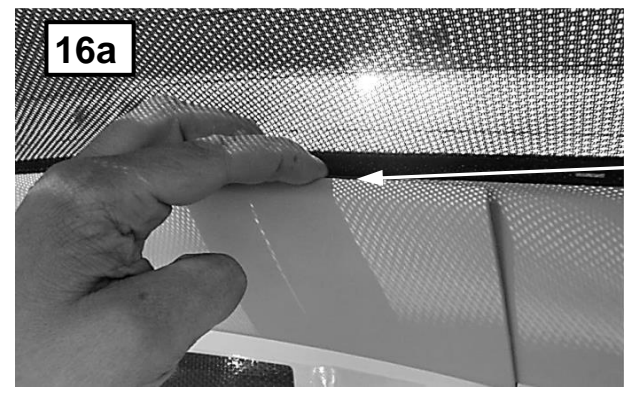
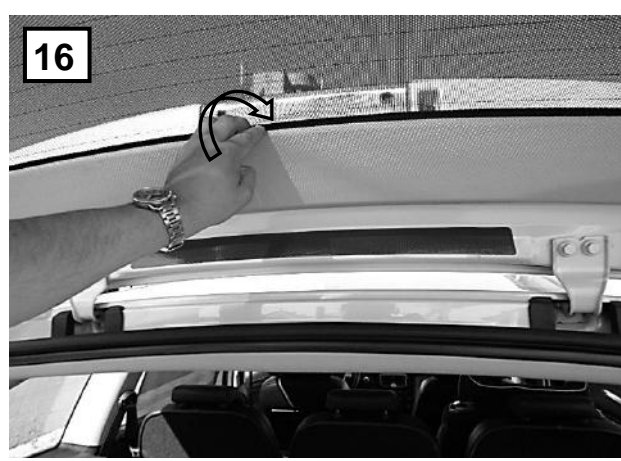
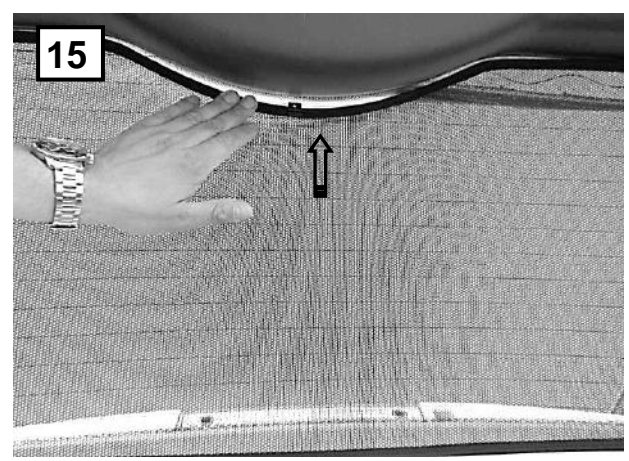
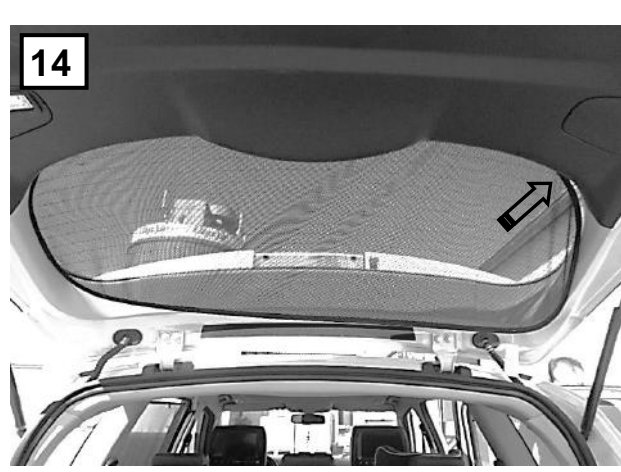
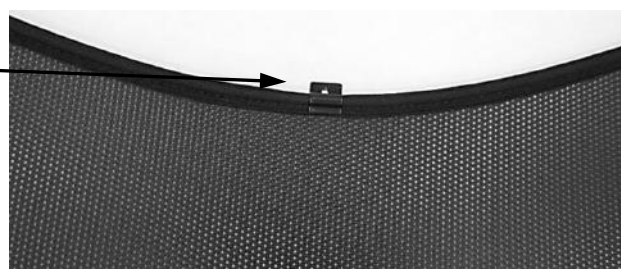
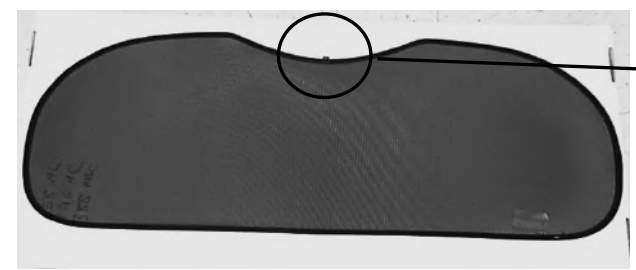
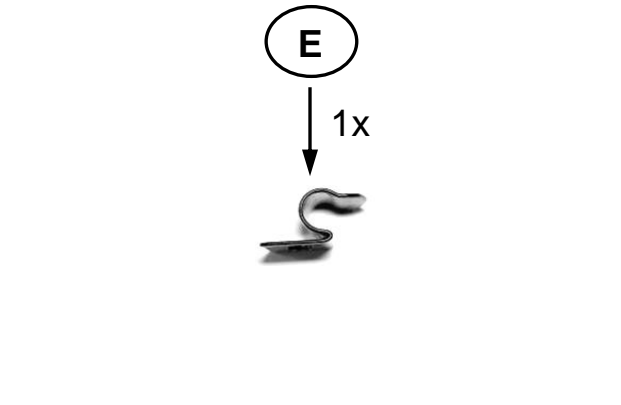
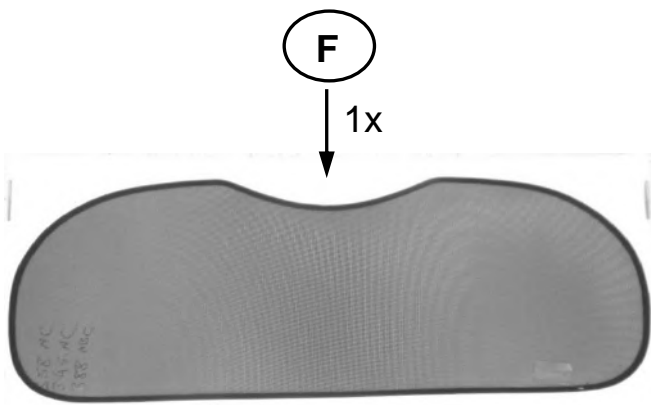


11



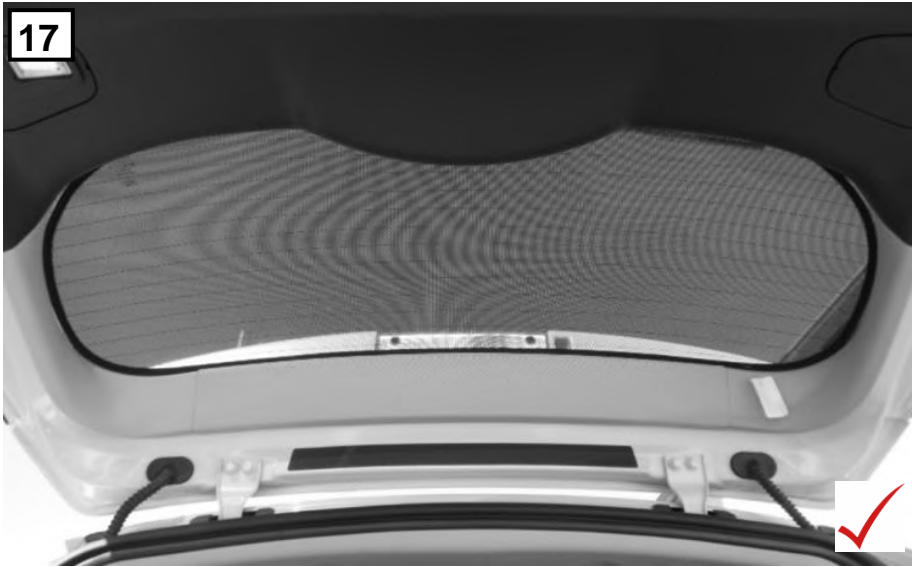
12





Den Sonniboy hinten die Kunststoff-Verkleidung klemmen

Jam the Sonniboy behind the plastic cover

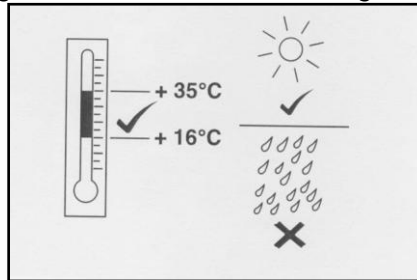




Hinweise zur Vermeidung von Fehlern beim Kleben

Recommendations for the prevention of errors during gluing

- Die zu verklebenden Oberflächen müssen sauber, trocken, fett- und staubfrei sein
The surfaces must be clean, dry, grease- and dust free
- Silikonhaltiges Cockpitspray ist unbedingt zu vermeiden
Cockpit spray which contains silicone has absolutely to be avoided
- Nach dem Reinigen mit dem Reinigungstuch darf erst nach vollständigen Abtrocknen verklebt werden
To be used only after complete drying and cleaning with cleaning cloth
- Die Oberflächentemperatur der Klebefläche soll während des Aushärtezeitraums (24 bis 48 Stunden) nicht unterhalb von 16°C und oberhalb von 35°C liegen. Direkte Sonneneinstrahlung ist im Aushärtezeitraum zu vermeiden
The surface temperature of the adhesive surface during curing time (24 to 48 hours) should not be below 16°C and not over 35°C. Direct sunlight should be avoided during curing time



- Der Klebehalter sollte beim Ankleben mindestens 30 Sekunden fest angedrückt werden
The adhesive holders should be pressed firmly for 30 seconds during gluing.
- Die vollständige Klebekraft wird erst nach 48 Stunden erreicht
Full adhesion is reached after 48 hours only
- Der Sonnenschutz darf erst nach Erreichen der vollständigen Klebekraft eingebaut werden und muss spannungsfrei zwischen den Clips fixiert sein
The Sonniboy has to be installed only after reaching the full bond strength and has to be fixed without tension between the clips

